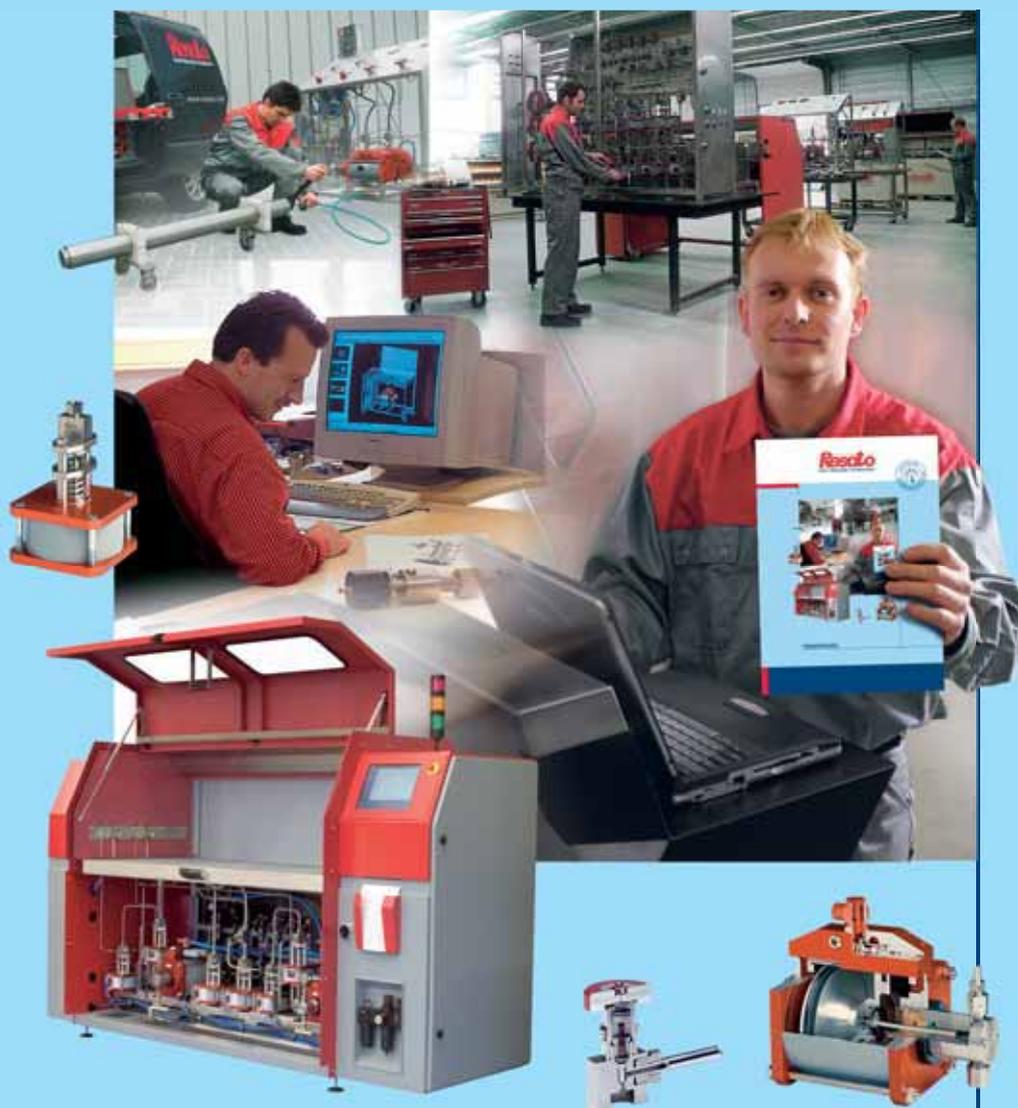


# Resato

HIGH PRESSURE TECHNOLOGY

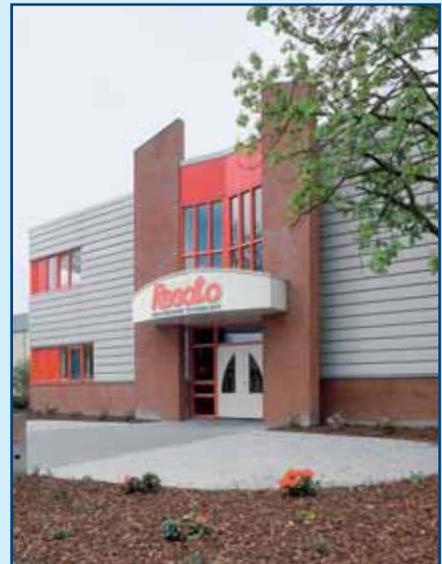


## FIRMENPROFIL

## CONTENTS

---

3. RESATO INTERNATIONAL: FÜHREND IN DER HOCHDRUCKTECHNIK
  - EINFÜHRUNG
  - KONSTRUKTION
  - FERTIGUNG
  - SERVICE UND KALLIBRATION
  - FERN-SERVICE ÜBER MODEM
6. RESATO LIEFERPROGRAMM
7. TRAGBARE LUFTGETRIEBENE PUMPENAGGREGATE
8. MOBILE LUFTGETRIEBENE HOCHDRUCKPUMPENAGGREGATE
  - MIT GROSSER FÖRDERLEISTUNG
  - KOMPAKTER SCHLAUCHPRÜFSTAND MIT INTEGRIERTER PRÜFWANNE
9. TRANSPORTABELE LUFTGETRIEBENE GASVERDICHTERSYSTEME
  - LUFTGETRIEBENE GASVERDICHTERAGGREGATE
10. WERKSTATT-PRÜFGERÄT TYP HPU
11. AUTOMATISCHES SCHLAUCHPRÜFGERÄT TYP SPU
12. KUNDENSPEZIFISCHE HOCHDRUCKSYSTEME
14. ÖL- UND GASFELDZUBEHÖR
15. ULTRAHOCHDRUCK SYSTEME UND -AUTOKLAVEN ZUR LEBENSMITTELSTERILISATION
16. WASSERSCHNEIDANLAGEN
17. HAND- UND LUFTBETÄTIGTE VENTILE
  - HOCHDRUCKROHRE
  - HOCHDRUCKFITTINGE UND - ADAPTER
18. HOCHDRUCK-RÜCKSCHLAGVENTILE
  - BERSTSCHNEIBENHALTER
  - HOCHDRUCKFILTER
19. SCHNELLKUPPLUNGEN
  - HOCHDRUCKSCHLÄUCHE
20. LUFTGETRIEBENE PUMPEN
  - LUFTGETRIEBENE GASVERDICHTER
21. SPINDELPUMPEN
  - HANDPUMPEN
  - DRUCKAUFNEHMER
22. MANOMETER
  - MECHANISCHE KREISBLATTSCHREIBER
23. PC DATENERFASSUNGS- UND PROTOKOLLIERSYSTEME
  - WERKZEUGE
24. PRODUKTÜBERSICHT RESATO INTERNATIONAL B.V.



## RESATO INTERNATIONAL: FÜHREND IN DER HOCHDRUCKTECHNIK

### EINFÜHRUNG

Resato International ist einer der führenden Hersteller auf dem Gebiet der Hochdrucktechnik.

Wir fertigen Hochdruck-Komponenten und Systeme für Drücke bis 14.000 bar. Resultierend aus 20 Jahren Erfahrung wurde Resato ein kompetenter Partner für die Entwicklung, Fertigung und Anwendung von zuverlässigen Hochdrucksystemen. Die Ergebnisse unserer Erfahrung stehen allen Kunden zur Verfügung. Resato Produkte werden weltweit durch unser erfahrenes Fachpersonal vertrieben. Hauseigene Entwicklung und Fertigung ist die Grundlage für die außergewöhnliche Qualität aller Resato Produkte. Unser Unternehmen in Roden, Holland, bietet ideale Bedingungen um auf die Bedürfnisse eines sich konstant entwickelnden Marktes zu reagieren.



## KONSTRUKTION

Sicherheit, Zuverlässigkeit und übersichtliche Handhabung kennzeichnen die in unserem Hause entwickelten und gefertigten Komponenten und Systeme. Diese werden von unserem Team erfahrener Ingenieure mit modernsten Techniken und Rechnerprogrammen konstruiert. Kundenspezifische Anforderungen werden untersucht um optimale Lösungen zu finden. Sicherheit und Zuverlässigkeit sind hierbei die entscheidenden Kriterien. Diese Fachkompetenz macht Resato für einen ständig wachsenden Kundenkreis attraktiv.



## FERTIGUNG

Unsere moderne Fertigung und unser umfangreiches Lager an Katalog- und Ersatzteilen ermöglicht Resato weltweit unverzüglich seine Kunden zu beliefern. Hierdurch erreichen wir ein hohes Maß an Effektivität und Wirtschaftlichkeit. Mit der Flexibilität und Motivation unseres Personals, welches von der schnellen Ausarbeitung von Angeboten bis zur zuverlässigen Ausführung der Aufträge involviert ist, versuchen wir die Bedürfnisse unserer Kunden genau zu treffen.



## SERVICE UND KALIBRATION

Auf Grund niedriger Reparaturkosten und Ausfallzeiten kann der Resato Service für einen optimalen Nutzen Ihrer Resato Komponenten garantieren. Regelmäßige Kalibrierung und Überholung sind für den störungsfreien Ablauf jedes Prozesses wichtig. Wer kann einen fachgerechten Service besser gewährleisten als der Hersteller der Resato Produkte?

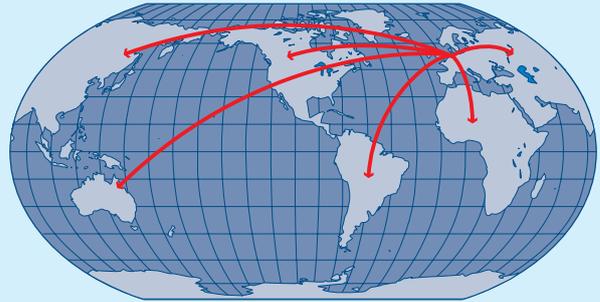
Wir bieten für sämtliche Systeme und Komponenten die wir herstellen Service auf höchstem Niveau.

Die Bevorratung von Ersatzteilen garantieren wir für bis zu zehn Jahren. Zudem bieten wir langfristige Service-Verträge zu günstigen Bedingungen. Im Reparaturfall steht unser Service mit unserem optimalen Lagerbestand an Ersatzteilen schnell zur Verfügung. Zudem können wir kostensparende Vorschläge für Modernisierungen und Leistungssteigerungen nach Bedarf erbringen.



## FERN-SERVICE ÜBER MODEM

Resato nutzt die Möglichkeiten fortschrittlicher Computer Technologie, um einen reibungslosen Ablauf und eine Fehleranalyse Ihres Systems über größere Entfernungen zu gewährleisten. Diese Möglichkeit gleicht nahezu einem Service in Ihrem eigenem Haus durch unsere Hochdruckfachleute. Modifikationen und Änderungen Ihrer Software können aus unserem Betrieb in Roden, Holland, durchgeführt werden. Eine derartige Arbeitsweise erspart Zeit und Kosten.



## RESATO LIEFERPROGRAMM

---

Resato bietet eine günstige Kombination von hauseigener Konstruktion und Produktion, sowohl für Hochdruck-Komponenten als auch für komplette Hochdruck-Systeme. Wir freuen uns, unsere umfangreiche Produktpalette auf den folgenden Seiten vorstellen zu dürfen.

Dieser Produktüberblick gibt Ihnen einen allgemeinen Eindruck hinsichtlich unseres Fertigungsbereichs. Wenn Sie detailliertere Auskünfte über ein oder mehrere Produkte wünschen, zögern Sie bitte nicht, uns anzusprechen. Für weitere Auskünfte steht Ihnen unser technischer Vertrieb jederzeit gern zur Verfügung.



## TRAGBARE LUFTGETRIEBENE PUMPENAGGREGATE

- Betriebsdruck bis 3.650 bar
- Förderleistung bis 50 l/min
- Niedriges Geräusch auch unter hoher Förderleistung
- Nachgewiesene Zuverlässigkeit auch unter extremen Bedingungen
- Geeignet für Wasser, Öl und die meisten Chemikalien
- Ausgerüstet mit den zuverlässigen Resato luftgetriebenen Pumpen
- Für direkten Wasseranschluss oder mit eingebautem Tank



## MOBILE LUFTGETRIEBENE HOCHDRUCKPUMPENAGGREGATE MIT GROSSER FÖRDERLEISTUNG

- Betriebsdruck bis 5.700 bar
- Förderleistung bis 50 l/min
- Niedriges Geräusch auch unter hoher Förderleistung
- Nachgewiesene Zuverlässigkeit auch unter extremen Bedingungen
- Geeignet für Wasser, Öl und die meisten Chemikalien
- Ausgerüstet mit einer oder mehreren Resato luftgetriebenen Pumpen
- Für direkten Wasseranschluss oder mit eingebautem Tank
- Konstruktion komplett aus rostfreiem Edelstahl
- Optional verschiedene Ausführungen lieferbar:  
Für Gabelstapler-Transport, mit Rädern, mit Tank, mit Abdeckung und gravierter Bedienungstafel



## KOMPAKTER SCHLAUCHPRÜFSTAND MIT INTEGRIERTER PRÜFWANNE

- Betriebsdruck bis 1.800 bar
- Für direkten Wasseranschluss oder mit eingebautem Tank
- Förderleistung bis 2,4 l/min
- Konstruktion komplett aus rostfreiem Edelstahl
- Leichte und sichere manuelle Bedienung
- Schutzdeckel bewirkt Druckablass beim Öffnen
- Ergonomisches Design



## TRANSPORTABLE LUFTGETRIEBENE GASVERDICHTERSYSTEME

- Betriebsdruck bis 1.250 bar
- Geeignet für Luft, Stickstoff, Argon, Helium und eine Vielzahl anderer Gase
- Ausgerüstet mit Resato luftgetriebenen Verdichtern
- Doppeltwirkend oder zweistufig
- Wassergekühlte Sauerstoffverdichter lieferbar
- Konstruktion komplett aus rostfreiem Edelstahl



## LUFTGETRIEBENE GASVERDICHTERAGGREGATE

- Betriebsdruck bis 1.250 bar
- Geeignet für Luft, Stickstoff, Argon, Helium und eine Vielzahl anderer Gase
- Ausgerüstet mit ein-, zwei- oder dreistufigen Resato luftgetriebenen Verdichtern
- Konstruktion komplett aus rostfreiem Edelstahl
- Niedriges Betriebsgeräusch
- Optional hydraulischer Antrieb
- Zahlreiche Optionen lieferbar



## WERKSTATT-PRÜFGERÄT TYP HPU

- Betriebsdruck bis 5700 bar
- Förderleistung bis 50 l/min
- Ausgerüstet mit ein, zwei oder mehrere Resato Pumpen oder Gasverdichter
- Für direkten Wasseranschluss oder mit eingebautem Tank
- Manueller-, oder automatischer Betrieb
- Mit ergonomischer Bedienertafel
- Niedriger Geräuschpegel
- Für Druckbeaufschlagung mit flüssigen und gasförmigen Prüfmedien
- Robuste, modulare Ausführung mit zahlreichen Optionen
- Ausgerüstet mit hand- oder luftbetriebene Ventile



## AUTOMATISCHES SCHLAUCHPRÜFGERÄT TYP SPU

- Druckbereich von 1 bis 10.000 bar
- Ergonomisches, sicheres und benutzerfreundliches Design
- Benutzerfreundliche Resato Schlauchprüfsoftware
- 15" Touch-Bildschirm
- Schnelle Serienprüfung durch voreingestellten Prüfdruck
- Niedriger Geräuschpegel
- Geeignet für verschiedene Prüfmedien wie Leitungswasser, Öl, eine Emulsion von beiden und viele andere Flüssigkeiten und Gase
- Geräumige Prüfkammer; die Verwendung einer Europalette ist möglich
- Das Modulare und flexible Design ermöglicht die Auswahl einer Einheit im Einklang mit Ihren spezifischen Anforderungen
- Jeder Pumpenbereich ist mit einer elektronischen Druckmessumformer für die geeignete Messung über den vollständigen Druckbereich ausgestattet
- Alle Hauptkomponenten sind von Resato entwickelt und gefertigt
- Volständige verforlgbares Material für alle Hochdruckteile und -komponenten
- Optional: Berstprüfungsbox
- Optional: Längenmessung
- Optional: Verdrehungsmessung
- Optional: Volumendehnungsmessung



## KUNDENSPEZIFISCHE HOCHDRUCKSYSTEME

- Autofrettageanlagen
- Gasverdichtersysteme für die Airbagindustrie
- Druckübersetzer für Hydroforming-Anlagen
- Spezielle Ventilprüfstände
- Nockenwellenproduktionssysteme
- Schraubenspannvorrichtungen



Druckübersetzer für Hydroforming

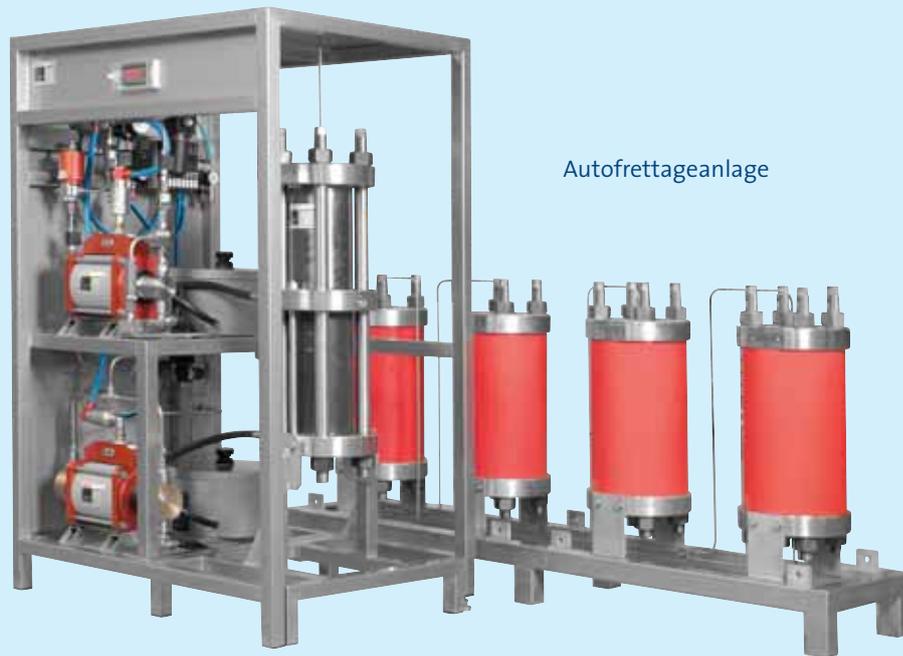


Nockenwellen-Produktionssystem



Gasverdichtersysteme für die Airbagindustrie





Autofrettageanlage



Prüfanlage für Sonderventile

## ÖL- UND GASFELD ZUBEHÖR

- Wellhead control units für DHSV / MV / WV / BOP / ESD
- Flüssigkeitsprüfstände
- Gasprüfstände
- Chemische Injektionssysteme
- Betriebsdrücke bis 2.100 bar
- Ventile, Fittinge und Rohre entsprechend nach NACE



BOP control unit



Mobiles Gasverdichtersystem

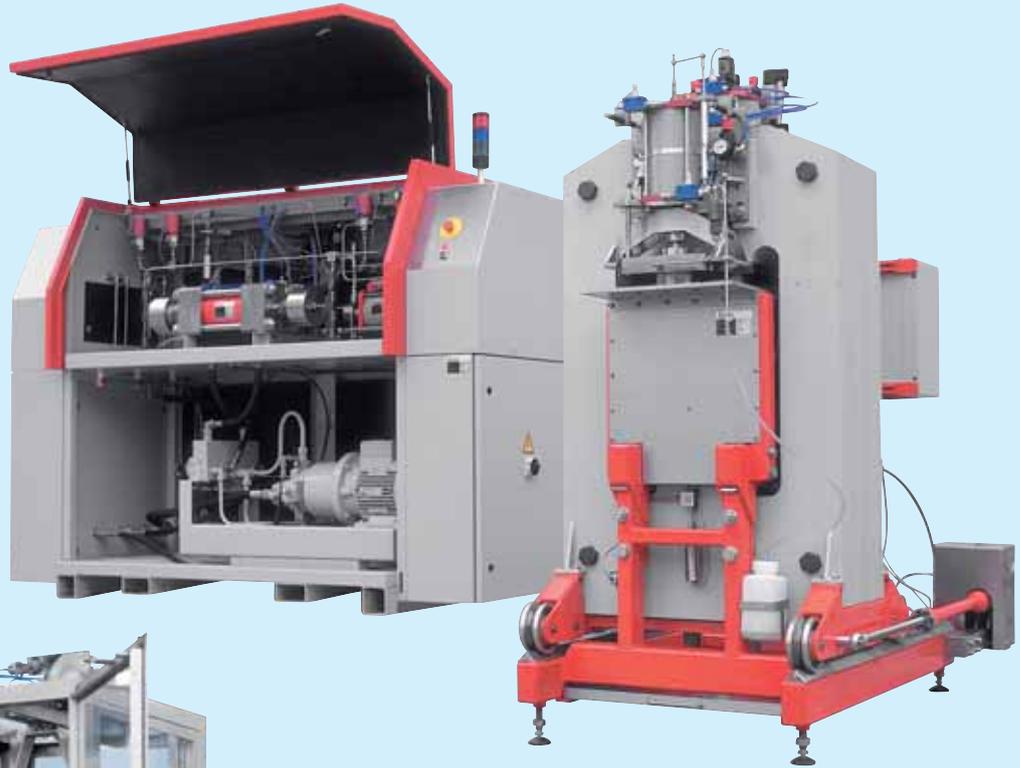


Wellhead control unit

## ULTRAHOCHDRUCKSYSTEME UND -AUTOKLAVEN ZUR LEBENSMITTELSTERILISATION

- Betriebsdruck bis 14.000 bar
- Laborsysteme
- Zur Lebensmittelkonservierung und -Aufbereitung
- Zum Druck-Schockgefrieren
- Einstufige oder kontinuierlich arbeitende Druckübersetzer
- Geeignet für ein- oder mehrfache Autoklavensysteme
- Rechnergesteuert

Ultrahochdrucksystem  
und -Autoklaven zur  
Lebensmittelsterilisation



Mehrfach -Autoklavensystem

## WASSERSCHNEIDANLAGEN

### WASSERSTRAHLSCHNEIDPUMPEN

- Unterschiedliche Typen
- Max. Druck 4000 bar
- Förderleistung von 2.1 bis 7.6 l/min.
- Maximale Leistung 75 kW



### KOMPLETTE WASSERSTRAHLSCHNEIDMASCHINEN

- Unterschiedliche Schneidischgrößen bis 3 x 6 m.
- Elektronische Abrasivdosiersysteme
- Automatischer Hözensensor mit Kollisionsschutz
- Standardmässig lieferbar bis zu drei Schneidköpfen
- Option: vier oder mehr Schneidköpfe



## HAND- UND LUFTBETÄTIGTE VENTILE

- Betriebsdruck bis 14.000 bar
- Für Rohrgrößen 6mm, 10mm, 14mm, 1/4", 3/8" und 9/16"
- Identische Nennweiten in Rohren und Ventilen
- Exzellente Durchfluss-Leistungen
- Erhöhte Sicherheit durch Schutzkappe über Stoffbuchsmutter
- Niedriges Drehmoment unter Druck
- Medienberührte Teile aus rostfreiem Edelstahl
- Für Tafelbau oder Leitungsbau
- Für die meisten Flüssigkeiten und Gase geeignet



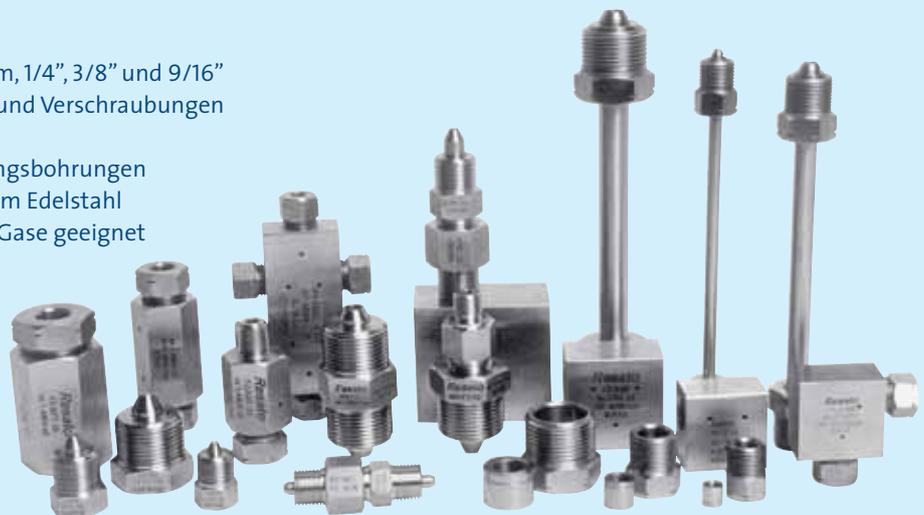
## HOCHDRUCKROHRE

- Betriebsdruck bis 14.000 bar
- Für Rohrgrößen 6mm, 10mm, 14mm, 1/4", 3/8" und 9/16"
- Für Anwendungen unter Korrosionseinfluss
- Exzellente innere und äußere Oberfläche
- Fertig bearbeitete Rohre oder Rohrrippel lieferbar
- Option: autofrettiert lieferbar



## HOCHDRUCKFITTINGE UND -ADAPTER

- Betriebsdruck bis 14.000 bar
- Für Rohrgrößen 6mm, 10mm, 14mm, 1/4", 3/8" und 9/16"
- Identische Nennweiten in Rohren und Verschraubungen
- Exzellente Durchfluss-Leistungen
- Erhöhte Sicherheit durch Entlastungsbohrungen
- Medienberührte Teile aus rostfreiem Edelstahl
- Für die meisten Flüssigkeiten und Gase geeignet



## HOCHDRUCK-RÜCKSCHLAGVENTILE

- Betriebsdruck bis 14.000 bar
- Für Rohrgrößen 6mm, 10mm, 14mm, 1/4", 3/8" und 9/16"
- Identische Nennweiten in Rohren und Ventilen
- Exzellente Durchfluss-Leistungen
- Direktmontage an Hochdruckanschlüsse oder Leitungseinbau
- Weiche Sitze bis 4.200 bar erlauben zuverlässige Abdichtung
- Medienberührte Teile aus rostfreiem Edelstahl
- Für die meisten Flüssigkeiten und Gase geeignet



## BERSTSCHIEBENHALTER

- Betriebsdruck bis 7.000 bar
- Kann in jedem Hochdruckanschluss montiert werden
- Für die meisten Flüssigkeiten und Gase geeignet
- Feine Abstufung von Berstdrücken lieferbar
- Mit allen gängigen Abnahmebescheinigungen lieferbar



## HOCHDRUCKFILTER

- Betriebsdruck bis 4.200 bar
- Für Rohrgrößen 6mm, 10mm, 14mm, 1/4", 3/8" und 9/16"
- Exzellente Durchfluss-Leistungen
- Direktmontage an Hochdruckanschlüsse oder Leitungseinbau
- Medienberührte Teile aus rostfreiem Edelstahl
- Für die meisten Flüssigkeiten und Gase geeignet
- Verschiedene Filterporositäten lieferbar



## SCHNELLKUPPLUNGEN

- Betriebsdruck bis 4.200 bar
- Für Rohrgrößen 6mm, 10mm, 14mm, 1/4", 3/8" und 9/16"
- Identische Nennweiten in Rohren und Ventilen
- Exzellente Durchfluss-Leistungen
- Direktmontage an Hochdruckanschlüsse oder Leitungseinbau
- Weiche Sitze bis 4.200 bar erlauben zuverlässige Abdichtung
- Medienberührte Teile aus rostfreiem Edelstahl
- Für die meisten Flüssigkeiten und Gase geeignet
- Bis 2.500 bar mit eingebauten selbstschließenden Rückschlagventilen



## HOCHDRUCKSCHLÄUCHE

- Betriebsdruck bis 2.800 bar
- Niedrige volumetrische Expansion
- Maximale Nennweite 12,8mm
- Geringer Außendurchmesser
- Geringes Gewicht
- Geeignet für die meisten Flüssigkeiten, Gase und Chemikalien
- Optional Prüfzertifikat, Schutzschlauch und Schlauch-Sicherheitsstrumpf



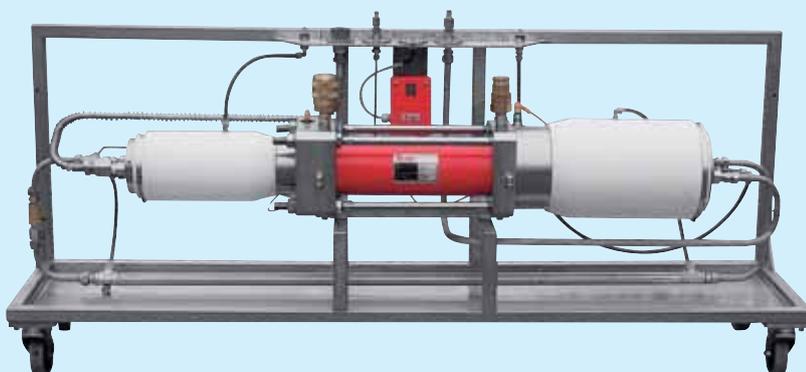
## LUFTGETRIEBENE PUMPEN

- Betriebsdruck bis 7.000 bar
- 40 verschiedene Typen lieferbar
- Horizontale Montage und doppelwirkende Bauweise
- Förderleistung bis 50 l/min
- Moderne modulare Konstruktion, keine mechanischen Pilotventile
- Niedriges Geräusch auch unter hoher Förderleistung
- Einfacher Service
- Nachgewiesene Zuverlässigkeit auch unter extremen Bedingungen
- Leichter Umbau von einfachwirkender in doppelwirkende Pumpe
- Das Übersetzungsverhältnis einer vorhandenen Pumpe kann einfach verändert werden
- Geeignet für Wasser, Öl und die meisten Chemikalien
- Option: Hydraulischer Antrieb



## LUFTGETRIEBENE GASVERDICHTER

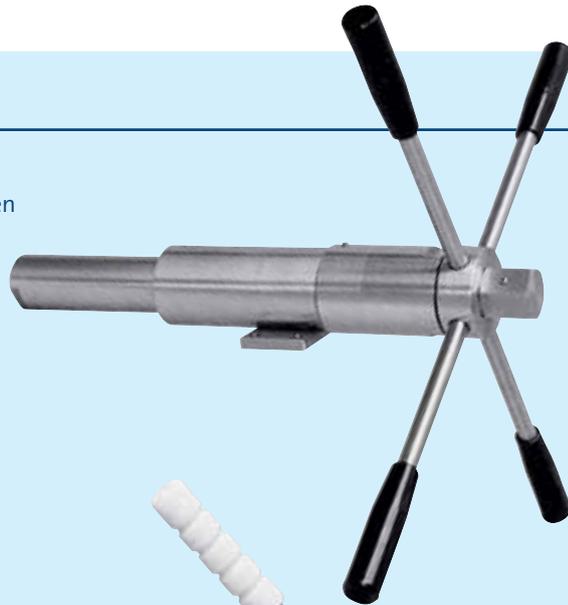
- Betriebsdruck bis 1.245 bar
- 61 verschiedene Typen lieferbar
- Horizontale Montage und doppelwirkende Bauweise
- Einstufig und zweistufig
- Moderne modulare Konstruktion, keine mechanischen Pilotventile
- Niedriges Geräusch auch unter hoher Förderleistung
- Einfacher Service
- Nachgewiesene Zuverlässigkeit auch unter extremen Bedingungen
- Leichter Umbau von einfachwirkendem in doppelwirkenden Gasverdichter
- Option: Hydraulischer Antrieb



Option: hydraulically driven gas booster

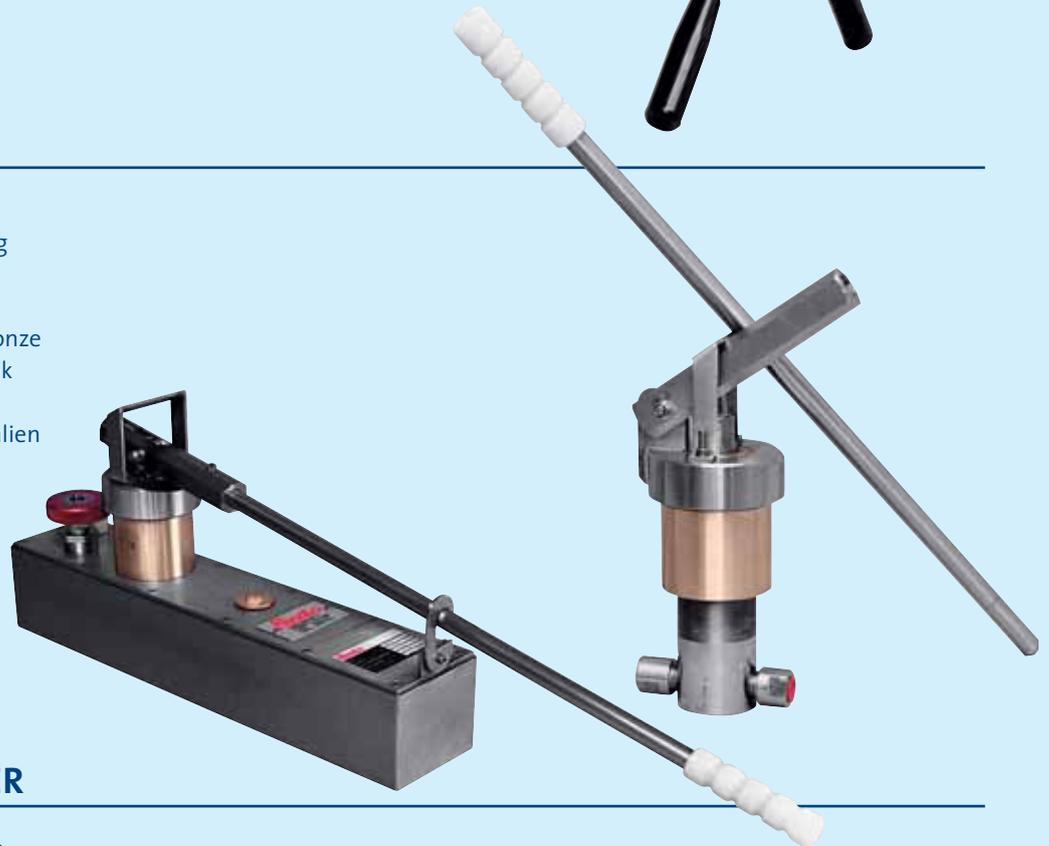
## SPINDELPUMPEN

- Betriebsdruck bis 7.000 bar
- Antrieb manuell, durch Schrittmotoren oder Servomotoren
- Genaue Druckkontrolle
- Medienberührte Teile aus rostfreiem Edelstahl
- Geeignet für Wasser, Öl und die meisten Chemikalien



## HANDPUMPEN

- Betriebsdruck bis 2.800 bar
- Leichte manuelle Betätigung
- Grosse Hubvolumen
- Medienberührte Teile aus rostfreiem Edelstahl und Bronze
- Wahlweise mit Edelstahltank
- Geeignet für Wasser, Öl und die meisten Chemikalien



## DRUCKAUFNEHMER

- Betriebsdruck bis 16.000 bar
- In 24 Druckstufen lieferbar
- Genauigkeit bis 0,1%
- Langzeitstabil, niedrige Betriebskosten
- Ausgang 0-10V oder 4-20mA



## MANOMETER

- Betriebsdruck bis 7.000 bar
- Genauigkeitsklassen 1 und 0,6
- Edelstahlkonstruktion
- Sicherheitsglas
- Tafleinbau oder Direktanschluss
- Option: Kalibrierzertifikat



## MECHANISCHE KREISBLATTSCHREIBER

- Betriebsdruck bis 4.000 bar
- Genauigkeitsklasse 1
- Edelstahlkonstruktion
- Sicherheitsglas
- Tafleinbau oder transportables Modell
- Verschiedene Uhrentypen lieferbar
- Option: Kalibrierzertifikat



## PC DATENERFASSUNGS- UND PROTOKOLLIERSYSTEME

- Erstellt automatisch Prüfzertifikate im DIN A4 Format
- Testgrafiken auf ihrem PC oder Laptop
- Bis zu vier eingebaute Kanäle für Drücke oder Temperaturen
- Für alle Druckprüfsysteme geeignet
- Betriebsfertige kalibrierte Systeme
- Benutzerfreundliche Software einschliesslich Bedienungsanleitung auf CD-ROM



## WERKZEUGE

- Rohrbiegewerkzeuge
- Konusschneidwerkzeuge
- Gewindegewindewerkzeuge
- Konusnachbearbeitungswerkzeuge
- Sämtliche Werkzeuge sind leicht zu bedienen
- Hochwertige Schneidmesser und Schneideisen
- Für Rohrgrößen 6mm, 10mm, 14mm, 1/4", 3/8" und 9/16"



Gewindegewindewerkzeuge



Konusschneidwerkzeuge



Rohrbiegewerkzeuge

## PRODUKTÜBERSICHT RESATO INTERNATIONAL B.V.

### ÖL UND GAS INDUSTRIE

- Wellhead control units für ESD, DHSV, MV und BOP
- Bohrungs-Kontrollsysteme
- Druck Prüf- und Schreibsysteme
- Chemische Injektionsgeräte
- Luftgetriebene Gasverdichter und dazugehörige Komponenten

### CHEMISCHE- UND PETROCHEMISCHE INDUSTRIE

- Druckprüfsysteme
- Spülsysteme
- Chemische Einspritzsysteme
- Wellendichtungs-Sperrsysteme
- Luftgetriebene Gasverdichter und dazugehörige Komponenten

### AUTOMOTIVE- UND LUFTFAHRT INDUSTRIE

- Autofrettage- Systeme
- Hydroforming- Systeme
- Airbag Gasfüllsysteme
- Common Rail Diesel Prüfsysteme
- Hydraulisch betätigte Gasverdichter,
- Pumpen und Verschraubungen
- Schlauchberst- und Impuls-Prüfstände

### MARINE- UND WERFTINDUSTRIE

- Werkstatt-Druckprüfstände
- Mobile Pumpenaggregate
- Schraubenspannvorrichtungen, Lager Montagevorrichtungen
- Ozeanografische Drucksimulation
- Luftgetriebene Gasverdichter und dazugehörige Komponenten

### INDUSTRIELLE- UND HOCHSCHUL- FORSCHUNGSPROJEKTE

- Geologische, mineralogische und petrologische Drucksysteme
- Ozeanographische Versuchsanlagen
- Lebensmittel Pasteurisierung
- Werkstoff Untersuchungen
- Druckbehälter und Sichtzellen
- Hydraulisch betätigte Druckübersetzer

### SCHLAUCHHERSTELLER- UND KONFEKTIONÄRE

- Manuell- oder Rechnergesteuerte Druckprüfstände
- Ausdornanlagen
- Berstprüfstände
- Labor- und Forschungssysteme
- PC Datenerfassungs- und Protokollierungssysteme

### OEMS (ORIGINAL EQUIPMENT MANUFACTURERS)

- Autofrettage Systeme
- Schraubenspannvorrichtungen
- Wellhead control units für ESD, DHSV, MV und BOP
- Hydraulisch angetriebene Druckübersetzer
- Pumpen, Gasverdichter

### HOCHDRUCK REINIGUNGSINDUSTRIE

- Druckprüfgeräte
- Ventile, Fittings und Rohre
- Hochdruckschläuche
- Pumpen und Druckübersetzer

### JET CUTTING ANWENDUNGEN

- Komplette Jet Cutting Systeme
- Hydraulisch angetriebene Jet Cutting-Pumpenaggregate
- Drehverbindungen
- Schneidköpfe
- Ventile, Fittings und Rohre

### DRUCKBEHÄLTER- UND VERROHRUNGSHERSTELLER

- Druckprüf- und Aufzeichnungssysteme
- Werkstattdruckprüfeinrichtungen
- Tragbare Pumpenaggregate
- Luftangetriebene Pumpen, Gasverdichter und dazugehörige Komponenten
- PC Datenerfassungs- und Protokollierungssysteme

## RESATO INTERNATIONAL BV



1e Energieweg 13 NL-9301 LK Roden - Niederlande Telefon: +31 (0) 50 501 6877 E-mail: [hpsales@resato.com](mailto:hpsales@resato.com)  
Postfach 30 NL-9300 AA Roden - Niederlande Telefax: +31 (0) 50 501 2402 Internet: [www.resato.com](http://www.resato.com)

Bitte beachten Sie, dass die Spezifikationen in dieser Broschüre ohne Ankündigung geändert werden können.  
Für genauere Informationen steht Ihnen unser Verkauf jederzeit gern zur Verfügung.